

# Convention franco- belge en matière d'aide médicale urgente

**ANNEXES SPECIFIQUES A CHAQUE REGION FRANCAISE**

**REGION NORD-PAS-DE-CALAIS**

## **Annexes**

1. Territoires concernées
2. Grille de hiérarchisation des appels
3. Procédure d'intervention
4. Annexes financières

Destinat.	Pour Info	Pour exécution Retour projet Copie réponse
DIRECTRICE		
DIR. ADJ	✓	
SG COMPT.	✓	
CONTRÔLE		
ADM. GEN.		
B. E. I.		
G. R. H.		
SCES GX		
C T X		
G. D. R.		
PÔLE RS.		✓
COMMUNIC.		
PREVENTION		
ATT. DIR.	✓	
DOCUMENT		
QUAL. GEST		
PÔLE ASSUR.		✓

## ***Annexe 1***

### **Zone belge :**

#### **Arrondissement de Furnes**

- Alveringem
- Furnes
- Koksijde
- La Panne
- Nieuport

#### **Arrondissement d'Ath**

- Ath
- Beloeil
- Bernissart
- Brugelette
- Chièvres
- Elezelles
- Flobecq
- Frasnes-lez-Anvaing

#### **Arrondissement de Mons**

- Boussu
- Colfontaine
- Dour
- Frameries
- Hensies
- Honnelles
- Jurbise
- Lens
- Mons
- Quaregnon
- Quévy
- Quiévrain
- Saint-Ghislain

#### **Arrondissement de Thuin**

- Anderlues
- Beaumont
- Binche
- Chimay
- Erquelinnes
- Estinnes
- Froidchâpelle
- Ham-sur-Heure-Nalinnes
- Lobbès
- Merbes-le-Château
- Momignies
- Morlanwelz

- Sivry-Rance
- Thuin

**Arrondissement de Courtrai**

- Anzegem
- Avelgem
- Courtrai
- Deerlijk
- Espierres-Helchin
- Harelbeke
- Kuurne
- Lendelede
- Menin
- Waregem
- Wevelgem
- Zwevegem

**Arrondissement d'Ypres**

- Heuvelland
- Langemark-Poelkapelle
- Messines
- Poperinge
- Vleteren
- Wervik
- Ypres
- Zonnebeke

**Arrondissement de Tournai**

- Antoing
- Brunehaut
- Celles
- Estaimpuis
- Leuze-en-Hainaut
- Mont-de-l'Enclus
- Pecq
- Péruwelz
- Rumes
- Tournai

**Arrondissement de Mouscron**

- Comines-Warneton
- Mouscron

## **Zone française :**

### **Secteur de Dunkerque :**

- Dunkerque
- Zydcoote
- Ghyvelde
- Leffrinckoucke
- Uxem
- Les Moeres
- Hoymille
- Hondschoote
- Bergues
- Capelle la Grande
- Teteghem
- Quaëdrype
- Killem
- Rexpoede
- West Cappel
- Wylder
- Bambecque
- Herzeele
- Wormhout
- Oudezeele
- Houtkerque
- Oost Cappel

### **Secteur Armentières**

- - Houtkerque
- - Steenvorde
- - Godewaersvelde
- - Boeschepe
- - Berthen
- - St jans cappel
- - Eecke
- - Bailleul
- - Meteren
- - Nieppe
- - Houplines
- - Armentieres
- - Frelinghien
- - Deulemont
- - Verlingham
- - Steenwerck

### **SECTEUR BELGE**

- - Le Bizet
- - Ploegsteert
- Neuve Eglise  
(Nieuwkerque)

### **Secteur Tourcoing**

- - Bondues
- - Bousbecque
- - Comines
- - Halluin
- - Linselles
- - Marcq en B
- - Mouvaux
- - Neuville en Ferrain
- - Quesnoy sur Deûle
- - Roncq
- - Tourcoing
- - Warneton
- - Wattrelos
- - Wervicq sud

### **Secteur Roubaix**

- - Croix
- - Forest sur Marque
- - Hem
- - Lannoy
- - Leers

- - Lys les lannoy
- - Marcq en B
- - Roubaix
- - Saily
- - Toufflers
- - Villeneuve d'ascq
- - Wasquehal
- - Wattrelos
- - willems

**Secteur Lille**

- - Baisieux
- - Chereng
- - Camphin en pèvèle
- - Bourghelles
- - Bachy
- - Cysoing
- - Cobrieux
- - Mouchin
- - Orchies
- - Nomain
- - Landas
- - Saméon
- - Beuvry la Foret
- - Auchy les Orchies

**Secteur Valenciennes**

- - Rumegies
- - Maulde
- - Mortagne du nord
- - Flines les mortagnes
- - Thun st amand
- - Hergnies
- - Bruille st amand
- - Crespin
- - Quarouble
- - Quievrechain
- - Rombies et marchipont
- - Sebourg
- - Eth
- - Bry

**Secteur Maubeuge**

- - Gussignies
- - Bellignies
- - Non hergnies
- - Taisnieres sur hon
- - Bettignies
- - Villers sire nicole
- - Mairieux
- - Bersillies
- - Jeumont
- - Marpent
- - Colleret
- - Cousolre
- - Bousignies sur roc
- - Maubeuge

**Secteur Fourmies**

- Anor
- Baives
- Eppe sauvage
- Feron
- Fourmies
- Glageon
- Liessies
- Ohain
- Wallers-Trélon
- Wignehies
- Willies

***Annexe 2***

**Arrondissement de Furnes**

- Alveringem	veurne	Heli	dunkerque	oostende
- Furnes	veurne	dunkerque	heli	oostende
- Koksijde	veurne	Heli	dunkerque	oostende
- La Panne	veurne	dunkerque	heli	oostende
- Nieuport	veurne	Heli	Oostende	oostende 2

**Arrondissement de Courtrai**

- Anzegem	oudenaarde	kortrijk 1	kortrijk 2	heli
- Avelgem	oudenaarde	kortrijk 1	kortrijk 2	ronse
- Courtrai	kortrijk 1	kortrijk 2	tourcoing	menen
- Deerlijk	Kortrijk 1	kortrijk 2	tourcoing	heli
- Espierres-Helchin	kortrijk 1	kortrijk 2	tourcoing	roubaix
- Harelbeke	kortrijk 1	kortrijk 2	tourcoing	tourcoing
- Kuurne	kortrijk 1	kortrijk 2	izegem	tourcoing
- Lendeledede	izegem	kortrijk 1	izegem	roeselare 1
- Menin	Menen	tourcoing	kortrijk 1	kortrijk 2
- Waregem	kortrijk 1	kortrijk 2	heli	tielt
- Wevelgem	Menen	kortrijk 1	kortrijk 2	tourcoing
- Zwevegem	kortrijk 1	kortrijk 2	oudenaarde	tourcoing

**Arrondissement d'Ypres**

- Heuvelland	ieper	armentiere	heli	menen
- Langemark-Poelkapelle	ieper	heli	HH Roeselare	menen
- Messines	armentiere	ieper	menen	heli
- Poperinge	ieper	heli	veurne	armentiere
- Vleteren	veurne	ieper	heli	dunkerque
- Wervik	menen	tourcoing	ieper	armentiere
- Ypres	ieper	menen	heli	armentiere
- Zonnebeke	ieper	menen	heli	tourcoing
+ Neuve Eglise (Nieuwkerque)	armentiere	ieper	Lille	heli

## SECTEUR DUNKERQUE

	1	2	3
dunkerque	dunk	furnes	calais
bray dunes	dunk	furnes	calais
zydcoote	dunk	furnes	calais
ghyvelde	dunk	furnes	calais
leffrinckoucke	dunk	furnes	calais
uxem	dunk	furnes	calais
les moeres	dunk	furnes	calais
hoymille	dunk	furnes	calais
warhem	dunk	furnes	calais
hondschoote	dunk	furnes	calais
bergues	dunk	furnes	calais
capelle la grande	dunk	furnes	calais
teteghem	dunk	furnes	calais
quaëdrype	dunk	furnes	calais
killem	dunk	furnes	calais
rexpoede	dunk	furnes	arm
west cappel	dunk	furnes	arm
wylder	dunk	furnes	arm
bambecque	dunk	furnes	arm
herzeele	dunk	ypres	arm
wormhout	dunk	ypres	arm
oudezeele	dunk	ypres	arm
houtkerque	dunk	ypres	arm
oost cappel	dunk	ypres	arm

## SECTEUR ARMENTIERES

	1	2	3
houtkerque	Dunk	arm	Ypres
steenvorde	arm	lille	Ypres
godewaersvelde	arm	lille	Ypres
boeschepe	arm	lille	Ypres
berthen	arm	lille	Ypres
st jans cappel	arm	lille	Ypres
eecke	arm	lille	Ypres
bailleul	arm	lille	Ypres
meteren	arm	lille	Ypres
nieppe	arm	lille	Tg
houplines	arm	lille	Tg

armentieres	arm	lille	Tg
frelinghien	arm	lille	Tg
deulemont	arm	lille	Tg
verlinghem	arm	lille	Tg
steenwerck	arm	lille	Tg

### SECTEUR BELGE

le bizet	arm	ypres
ploegsteert	arm	ypres
neuve eglise niewkerque )	( arm	ypres

### SECTEUR TOURCOING    1                    2                    3

bondues	tg	rbx	Lille
bousbecque	tg	menin	Rbx
comines	tg	arm	Menin
halluin	tg	menin	Lille
linselles	tg	rbx	Lille
marcq en B	tg	lille	Rbx
mouvoux	tg	rbx	Lille
neuville en ferrain	tg	mouscron	Rbx
quesnoy sur deule	tg	arm	Lille
roncq	tg	rbx	Mouscron
tourcoing	tg	rbx	Mouscron
warneton	tg	arm	Menin
wattrelos	tg	rbx	Lille
wervicq sud	tg	arm	Menin

### SECTEUR ROUBAIX                    1                    2                    3

croix	rbx	tg	lille
forest sur marque	rbx	lille	tg
hem	rbx	lille	tg
lannoy	rbx	tg	lille
leers	rbx	tg	lille
lys les lannoy	rbx	lille	tg
marcq en B	rbx	tg	lille
roubaix	rbx	tg	lille
sailly	rbx	lille	Tounai
toufflers	rbx	lille	Tounai
villeneuve d'ascq	rbx	lille	tg
wasquehal	rbx	lille	tg

wattrelos	rbx	tg	lille
willems	rbx	lille	lille

**SECTEUR LILLE**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
baisieux	lille	rbx	Tournai
chereng	lille	rbx	Tournai
camphin en pévéle	lille	rbx	Tournai
bourghelles	lille	rbx	Tournai
bachy	lille	rbx	Tournai
cysoing	lille	rbx	Tournai
cobrieux	lille	rbx	Tournai
mouchin	lille	val	Tournai
orchies	lille	val	Tournai
nomain	lille	val	Tournai
landas	lille	val	Tournai
saméon	lille	val	Tournai
beuvry la foret	lille	val	Tournai
auchy les orchies	lille	val	Tournai

**SECTEUR VALENCIENNES**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
rumegies	vals	lille	Tournai
maulde	vals	lille	Tournai
mortagne du nord	vals	lille	Tournai
flines les mortagnes	vals	lille	Tournai
thun st amand	vals	lille	Borinage
hergnies	vals	lille	Borinage
bruille st amand	vals	lille	Borinage
crespin	vals	borinage	Maub
quarouble	vals	borinage	Maub
quievrechain	vals	borinage	Maub
rombies et marchipont	vals	borinage	Maub
sebourg	vals	borinage	Maub
eth	vals	borinage	Maub
bry	vals	borinage	Maub

**SECTEUR MAUBEUGE**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
gussignies	maub	vals	Mons
bellignies	maub	vals	Mons
hon hergnies	maub	vals	Mons
taisnieres sur hon	maub	vals	Mons
bettignies	maub	mons	Vals
villers sire nicole	maub	mons	Vals
mairieux	maub	mons	Vals
bersillies	maub	mons	Vals
jeumont	maub	mons	Vals
marpent	maub	mons	Vals
colleret	maub	mons	Vals
cousolre	maub	mons	Vals
bousignies sur roc	maub	mons	Vals
maubeuge	maub	mons	Vals

**SESTEUR FOURMIES**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
ANOR	fourmies	chimay	Maub
BAIVES	fourmies	chimay	Maub
EPPE SAUVAGE	fourmies	chimay	Maub
FERON	fourmies	chimay	Maub
FOURMIES	fourmies	chimay	Maub
GLAGEON	fourmies	chimay	Maub
LIESSIES	fourmies	chimay	Maub
OHAIN	fourmies	chimay	Maub
WALLERS-TRELON	fourmies	chimay	Maub
WIGNEHIES	fourmies	chimay	Maub
WILLIES	fourmies	chimay	maub

### **Annexe 3**

#### **PROCEDURE OPERATIONNELLE : PRINCIPES GENERAUX**

L'objectif de cette coopération est la continuité des soins urgents et non programmés à domicile et sur la voie publique, dans l'intérêt du patient, lorsqu'il existe une situation de carence de SMUR d'un pays.

Il s'agit d'une procédure effective au quotidien totalement indépendante d'événements exceptionnels type catastrophe.

Les mesures de placement psychiatrique sont exclues du champ d'application de cette procédure.

Par principe, l'hospitalisation d'un patient se fera vers l'hôpital de rattachement du SMUR : les conditions d'hospitalisations ne sont donc pas modifiées, seul le vecteur médical change.

Les ambulances sont celles du pays où se situe l'intervention : En France, en cas de carence de SMUR, l'envoi d'un VSAV des pompiers pour prompt secours sera obligatoire en cas d'intervention avec un SMUR Belge, sauf si la demande de SMUR est faite par une ambulance privée sur les lieux.

#### **CONDITIONS DE DECLENCHEMENT DE L'ALERTE**

Le SMUR du pays où se situe l'intervention est envoyé en première intention, sauf cas particuliers. En cas d'indisponibilité, il sera fait appel au SMUR de l'autre versant frontalier, à la condition expresse de ne pas dégarnir les moyens du pays appelé en renfort.

Les communes intéressées par la convention seront décrites en annexe 2, avec la liste précise des SMUR intervenants.

#### **PROCEDURE D'APPEL**

Les centres de secours 100 de Bruges et de Mons pour la Belgique et le centre 15 du Nord seront les seuls demandeurs d'intervention d'un SMUR hors frontière.

Des numéros d'appels directs seront créés dans chaque centre, permettant une liaison rapide et directe entre le centre demandeur et le centre effecteur.

En cas d'indisponibilité du SMUR « étranger » requis, il est impératif de le signaler à l'opérateur du pays demandeur et ne pas envoyer un autre SMUR « étranger »: Il faut donc rechercher un autre SMUR disponible dans le pays demandeur, car le SMUR « étranger » peut être plus distant qu'un SMUR local de 2<sup>ème</sup> ou 3<sup>ème</sup> intention

Toute demande d'intervention sera faite par téléphone. Le SMUR part à l'appel téléphonique. Une confirmation par fax ou par e-mail est adressée au centre de régulation.

### **VEHICULES SMUR**

Les communications seront exclusivement téléphoniques lors d'une intervention à l'étranger, ce qui nécessite de libérer l'accès à l'international des GSM.

Pour éviter les problèmes de réseau, l'appel vers des centres de régulation ( 100 et 15 ) devra se faire par le numéro traduit. En solution dégradée, le 112 pourra être utilisé.

Pour information, le 112 en France se trouve chez les pompiers, il sera nécessaire de demander à l'opérateur pompier de pouvoir être mis en relation avec le centre 15.

En cas de difficultés pour trouver le site d'intervention, un guidage pourra s'effectuer via le centre de régulation du pays d'intervention.

Les équipes devront disposer d'une cartographie papier ainsi que GPS couvrant la zone frontalière du secteur étranger d'intervention.

Pour des impératifs médicaux légaux, les horaires des SMUR seront donnés, pour valider le départ de leur base et à l'arrivée sur les lieux au centre du pays demandeur..

Les véhicules intervenant sur le sol étranger restent prioritaires selon la législation en vigueur.

### **INTERVENTION**

Un comité de suivi coordonnera une fois l'an les procédures d'application des protocoles d'interventions dans le cadre de la convention.

Les médicaments utilisés seront ceux du pays d'origine et d'exercice habituel. Le remplacement des médicaments utilisés se fera selon les règles du pays d'origine.

Dans le cas où un SMUR local se libère, il peut être procédé à une opération combinée entre le SMUR étranger et celui qui se libère. De la même manière, cette opération peut s'effectuer avec un hélicoptère local.

## **BILAN DE L'INTERVENTION**

Un bilan de l'intervention sera transmis au médecin de l'hôpital d'accueil via le Centre de secours 100 ou le Centre 15 dans une « triangulaire ».

## **HOSPITALISATION**

Par principe, l'hospitalisation d'un patient se fera dans le pays d'origine. En France, le patient dispose du libre choix du lieu d'hospitalisation ( restriction faite de l'adéquation de son état clinique et des possibilités d'accueil du plateau technique ). En Belgique, côté francophone, le centre de secours 100 orientera le patient en fonction de sa pathologie. Du côté néerlandophone, les ambulanciers locaux peuvent indiquer au SMUR français l'orientation « habituelle », et en cas de problème, un recours au Centre de secours 100 ou 15 permettra de résoudre la difficulté.

Le médecin du SMUR intervenant peut décider, sous sa responsabilité et en concertation avec le centre de régulation, de l'éventualité appropriée de confier le patient aux ambulanciers / pompiers, sans médicalisation du transport vers le centre d'accueil hospitalier.

## **DOSSIER MEDICAL**

Le SMUR remettra la fiche médicale d'intervention ( qui sera celle du lieu d'exercice habituel) au service hospitalier receveur.

Un échange sera effectué afin que chaque SMUR trans-frontalier ait à sa disposition des certificats (décès, naissance, refus d'hospitalisation..) du pays voisin.

Le centre 15 coté français et le Centre de secours 100 coté belge se chargeront de cet échange.

## **ASPECTS REGLEMENTAIRES**

Les conseils de l'ordre des médecins français et belges reconnaissent la légitimité, dans ce cadre prédéfini de l'urgence, de l'exercice médical dans le pays voisin.

Les règles de la responsabilité médicale seront celles du pays d'intervention.

Le personnel des SMUR est invité à avertir les assureurs respectifs ( Responsabilité Civile Professionnelle ) de la possibilité d'interventions dans le pays voisin.

## **NUMEROS UTILES**

Centre 15 du nord : 03 20 44 00 97 / 00 33 3 20 44 00 97

Fax centre 15 du nord : 03 20 44 45 00 / 00 33 3 20 44 45 00

Centre de secours 100 de Mons : ++ 32 65 34 61 31 et ++ 32 65 34 61 32

Fax centre de secours 100 de Mons : ++ 32 65 33 95 55

Centre de secours 100 de Bruges : ...

Fax centre de secours 100 de Bruges : ...

## ***ANNEXE FINANCIERE***

La compensation financière des interventions des SMURS Français en Belgique et des SMURs belges en France s'effectuera selon les procédures définies par les règlements européens 1408/71 et 574/72 (E125) sur la coordination des systèmes de sécurité sociale dans l'UE.

Les SMURs français factureront les interventions dispensées aux assurés sociaux belges sur base du tarif à la demi-heure qui leur ont été attribués à la Caisse Primaire de leur circonscription avec un formulaire E112B SMUR

Les SMURs belges factureront les interventions dispensées aux assurés sociaux français sur base d'un tarif à la demi-heure calculé sur la moyenne des tarifs des SMURs français frontaliers suivant le tableau ci-dessous à un organisme assureur belge avec un formulaire E112 F SMUR

Les SMURs français et belges établiront les E112 sur la base des informations figurant sur les pièces de sécurité sociale des personnes prise en charge

Pour tarifier leurs prestations, les SMURs belges utiliseront le pseudo code de la nomenclature des prestations de l'assurance maladie belge créée à cet effet.

Le tarif à la demi-heure des SMURs belge est établi à partir de la moyenne des tarifs à la demi-heure des SMUR français susceptibles d'intervenir sur les territoires transfrontaliers au premier janvier de l'année en cours.

Ce dispositif de prise en charge financière des interventions SMURs transfrontalières franco belge sera redéfini dès que la tarification à l'activité T2A sera d'application pour l'ensemble des SMURs Français.

## **Les signataires de la convention**

**Pour la Belgique :**

**La convention a été validée par le Comité de l'assurance de l'INAMI lors de sa séance du 17/12/2008 ce qui vaut validation pour l'ensemble des organisme suivant :**

Pour l'Alliance Nationale  
des Mutualités Chrétiennes :

Pour la Caisse des Soins de Santé  
de la S.N.C.B :

Pour l'Union Nationale  
des Mutualités Libres :

Pour l'Union Nationale  
des Mutualités Socialistes :

Pour l'Union Nationale  
des Mutualités Libérales :

Pour l'Union Nationale  
des Mutualités Neutres :

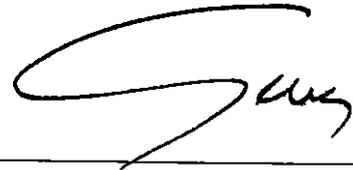
Pour la Caisse Auxiliaire  
d'Assurance Maladie-Invalidité :

**Pour la France :**

Pour  
L'Agence Régionale de  
l'Hospitalisation  
Nord-Pas de Calais :

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'D. W.' with a long horizontal stroke extending to the right.

Pour  
L'Union Régionale des Caisses  
d'Assurance Maladie  
Nord-Pas de Calais :

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'S. W.' with a long horizontal stroke extending to the right.

02 AVR. 2008

